

**CONTRACT DE PRESTARI SERVICII MEDICALE DE PREVENTIE SI PROFILAXIE**Nr. 17330 din 20/12/2019**I. Intre :**

a) **MED LIFE S.A.**, persoana juridica romana, societate pe actiuni, infiintata si functionand conform legilor din Romania, cu sediul in Bucuresti, Calea Grivitei nr.365, sector 1, avand CUI – 8422035, inmatriculata la Registrul Comertului sub nr.J40/3709/1996, cont bancar nr. RO70RNCB0483116923310001, deschis la BCR, sucursala Piata Chibrit reprezentată prin [REDACTED] în calitate de **Director of Cosrorate Portfolio** si de [REDACTED] în calitate de **Strategic Account Manager** numită în prezentul contract Prestator

si

b) **ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**, cu sediul în București, Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, tel. 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, cod fiscal 14008314, cont trezorerie RO57TREZ70121G335000XXXX, reprezentată prin [REDACTED] – **Director General**, în calitate de ACHIZITOR, pe de alta parte.

**2. DEFINIȚII SI INTERPRETARI.**

Avand in vedere faptul ca o serie de notiuni folosite in clauzele contractuale pot sa genereze diferite interpretari sau neclaritati, partile inteleg sa defineasca in mod explicit acesti termeni, dupa cum urmeaza :

2.1. În prezentul Contract, următoarele expresii vor avea înțelesul care le este atribuit mai jos, cu excepția cazului în care contextul cere sau prevede altfel

2.1.1. **“Contract”** desemnează acest contract, astfel cum este acesta modificat, completat, cu derogări stabilite, înlocuit, novat sau cesionat periodic.

2.1.2. **“Anexa”** reprezinta oricare si toate anexele atasate la prezentul Contract.

2.1.3. **“Beneficiar si Furnizor”** au sensul care le-a fost atribuit in preambulul prezentului Contract.

2.1.4. **“Instanta Competenta”** este autoritatea judiciara reglementata si autorizata sa decida in legatura cu orice disputa ce decurge din prezentul Contract si care nu pot fi solutionate pe cale amiabila de catre parti.

2.1.5. **“Data semnarii”** este data la care se semneaza prezentul contract de catre parti.

2.1.6. **“Parte”** reprezinta fie Beneficiarul fie Furnizorul, individual.

2.1.7. **“Parti”** reprezinta Beneficiarul si Furnizorul, colectiv.

- 2.1.8. **“Jurisdictia romana”** reprezinta administratia justitiei din Romania si teritoriul acesteia (in acest caz numai in masura in care este opozabila pentru prezentul contract sau partilor la acesta).
- 2.1.9. **“Legislatia romana”** reprezinta toate legile, tratatele internationale, conventiile sau alte contracte intre state la care Romania este parte, aplicabile pe teritoriul Romaniei, legi sau regulamente nationale sau locale, legislatie subordonata, Codul civil sau orice alt cod relevant de procedura, ghid, nota sau norma ( in fiecare dintre cazuri numai in masura in care sunt in vigoare in Romania la data prezentului Contract) emise de orice autoritate competenta.
- 2.1.10. **“Legea societatilor”** este Legea nr.31/1990 privind societatile, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare.
- 2.1.11. **“RON”** inseamna lei romanesti, moneda nationala a Romaniei implementata de la 1 iulie 2005, asa cum este prevazut de Legea nr.348/2004 pentru denominarea monedei nationale.
- 2.1.12. **“EUR”** reprezinta Euro, moneda unica introdusa in statele membre ale Uniunii Europene.
- 2.1.13. **“Servicii medicale de preventie si profilaxie”** reprezinta activitatea pe care o desfasoara furnizorul, expres detaliata in Anexa nr.1 la prezentul contract.
- 2.1.14. **„Servicii medicale decontate de CNAS”** – sunt acele servicii medicale prestate de catre Furnizor, servicii medicale care sunt achitate/decontate de CNAS si nu sunt incluse in pretul/costul prezentului contract. Pacientii beneficiaza de aceste servicii in calitatea lor de asigurati in sistemul asigurarilor nationale de sanatate, la solicitarea expresa a acestora, prin prezentarea cardului de sanatate si a documentelor prevazute de legislatia in vigoare.  
**„Accesul la serviciile medicale decontate de CNAS”** – reprezinta procedura prin care Furnizorul garanteaza si faciliteaza accesul la serviciile medicale decontate catre CNAS, tuturor pacientilor, fara perceperea vreunui pret/cost/comision/tarif, la solicitarea expresa a acestora si sub conditia respectarii procedurii prevazute de legislatie.
- 2.1.15. **„Servicii medicale pentru pacienti cu boli cronice”** – sunt acele servicii medicale prestate de Furnizor pentru pacientii cu boli cronice (o boală cronică este acea boala care are cel puțin una din următoarele caracteristici: a) este permanentă; b) determină un grad de invaliditate reziduală; c) există o probabilitate mare de recădere/recidivă; d) este determinată de o modificare patologică ireversibilă; e) este susceptibilă de a genera necesitatea unei supravegheri medicale îndelungate), servicii care nu sunt incluse in obiectul prezentului contract, acestea facand obiectul unor relatii contractuale/programe nationale distincte, conform dispozitiilor legale.

- 2.1.16. “ **Notiunea de discount la serviciile medicale prestate in cadrul Sistemului Medical Med Life prin invocarea prezentului contract sau a altuia similar de catre pacient**” – reprezinta acel discount care se aplica la serviciile achitate in numerar/direct de catre pacient, in baza optiunii lui, servicii care nu sunt incluse in pretul contractului de preventie si profilaxie si nici nu sunt decontate de catre CNAS. Acest discount se va aplica prin aplicarea procentului la pretul de lista comunicat de catre Sistemul Medical Med Life, prin prezentarea documentelor mentionate in prezentul contract de catre pacient strict cu scopul de a face dovada acestei calitati, fara insa ca aceste servicii sa fie incluse in pretul prezentului contract”
- 2.1.17. “ **Tratament** ” – reprezinta ingrijirea medicala acordata de catre personalul medical in vederea vindecarii sau a ameliorarii unei boli sau a unei vatamri corporale.
- 2.1.18. “ **Serviciu medical** ” – reprezinta consultatiile medicale, tratamentele si/sau investigatiile medicale, efectuate de catre personalul medicale de specialitate, avand competenta si autorizarea impusa de legislatie in vigoare, conform metodelor recunoscute, omologate si testate clinic in Romania .
- 2.1.19. “ **Sistemul medical MedLife** ” - reseaua de furnizori de servicii medicale apartinand Grupului Med Life.
- 2.1.20. “ **Termenii si conditiile de accesare** ” – principalele reguli obligatorii pe care trebuie sa le respecte posesorul cardului MedLife in momentul accesarii serviciilor medicale din cadrul retelei MedLife

## 1. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1. Obiectul contractului il constituie prestarea de **servicii de medicina muncii, servicii medicale de specialitate si investigatii paraclinice de catre Furnizor in scop de preventie si profilaxie**, in sistem lunar de decontare pentru angajatii Beneficiarului, asa cum este prevazut in anexa la contract si conform ofertei, care fac parte integranta din prezentul contract.
- 1.2. Furnizorul se obliga sa presteze serviciile medicale mentionate in cadrul pachetelor de servicii de preventie si profilaxie mentionate in prezentul contract la standardele prevazute in normele privind calitatea asistentei medicale elaborate de comisiile de specialitate din cadrul Colegiului Medicilor si Ministerul Sanatatii. Furnizorul va avea dreptul, dar nu si obligatia, ca prin simpla sa optiune, sa presteze serviciile medicale si prin intermediul societatilor afiliate, societati care fac parte integranta din Sistemul Medical Med Life.

- 1.3. Furnizarea serviciilor medicale se va desfășura la sediile MedLife si la sediile colaboratorilor Medlife din teritoriu pentru angajatii de la punctele de lucru din tara ale Beneficiarului. La cerere, echipele Grupului MedLife se pot deplasa la sediul Beneficiarului sau la punctele de lucru in care acesta isi desfasoara activitatea pe raza Municipiului Bucuresti si a Judetului Ilfov. In situatia in care Beneficiarul solicita prestarea serviciilor medicale la punctele de lucru din teritoriu, MedLife va presta aceste servicii prin intermediul partenerilor locali sau a societatilor afiliate. Deplasarea până la sediul Beneficiarului sau la punctele de lucru ale acestuia este gratuită si se face pentru un numar de minim 20 angajati. Pentru un numar mai mic de 20 angajati se va aplica o taxa de deplasare in valoare de 1000 lei, in Bucuresti.

## 2. DURATA CONTRACTULUI

- 2.1. Contractul se incheie pentru o durata de 4 luni si intra in vigoare incepand cu data de 01.01.2020. pana la data de 30.04.2020.

## 3. PRETUL SI TARIFELE SERVICIILOR PRESTATE

- 3.1. Valoarea estimata a contractului reprezentand contravaloarea serviciilor medicale prestate beneficiarului **25.179,00 lei 6.294,75 lei/luna fara TVA, pentru un numar de 385 de angajati.**
- 3.2. Valoarea estimata a contractului poate suferi modificari, in functie de situatia lunara a angajatilor Beneficiarului.
- 3.3. Valoarea estimata a contractului nu poate suferi modificari, in sensul diminuarii cu mai mult de 10% din valoarea estimata la momentul semnarii contractului, in prima luna de contract.
- 3.4. Anual se va calcula rata de accesare a serviciilor medicale. Rezultatele vor fi transmise Beneficiarului si in functie de acestea: a) Pretul va ramane nemodificat daca valoarea serviciilor accesate este mai mica sau egala cu valoarea estimata a contractului  
b) Pretul va creste cu minim 10%, daca valoarea serviciilor accesate este mai mare decat valoarea estimata a contractului  
c) Furnizorul suplimenteaza serviciile medicale din pachet, daca valoarea serviciilor consumate este mai mica decat 80% din valoarea estimata a contractului

## 4. MODALITATEA DE PLATA

- 4.1. Plata serviciilor prestate se va face in baza facturii emise de MED LIFE S.A., prin ordin de plata, la banca si in contul indicat de furnizor in cuprinsul facturii. Beneficiarul va include in detalii, numarul facturii platite pentru identificarea mai rapida a platii. Factura va cuprinde informatii despre serviciile prestate si data scadentei la plata. Prin data scadentei se intelege o perioada de 10 zile calendaristice de la data emiterii facturii.
- 4.2. Factura se va emite lunar, in ultima zi lucratoare a fiecarei luni si va cuprinde contravaloarea pachetelor de servicii medicale de preventie si profilaxie contractate, platita in avans pe o perioada de una luna, putand sa fie emisa in mod valabil cu aplicarea art.319 alin.29 din Codul fiscal. Orice modificare a numarului de pachete de servicii medicale de preventie si profilaxie contractate se va notifica pana cel tarziu in data de 20 ale fiecarei luni, in caz contrar modificarea solicitata va fi activa incepand cu data de 1 a lunii urmatoare.
- 4.3. Tarifele serviciilor sunt stabilite in EUR , iar plata se efectuează de către Beneficiar în LEI la cursul de schimb LEU/EUR al BNR valabil la data emiterii facturii.
- 4.4 Furnizorul va expedia factura catre Beneficiar prin e-mail, fax si/sau intermediul serviciilor postale, la adresa de e-mail/numarul de fax indicate in contract. Dacă din cauze independente de vointa Furnizorului factura nu parvine Beneficiarului în termen util, acesta nu este exonerat de la plata serviciilor facturate, sumele considerandu-se asumate in baza semnarii prezentului contract .
- 4.5 Orice refuz al Beneficiarului la plata facturilor va fi formulat de acesta, in scris, in termen de 5 (cinci) zile de la primirea facturii și va fi motivat, in caz contrar, sumele facturate fiind considerate certe, lichide si exigibile. Contestarea contravalorii facturii de catre Beneficiar suspenda obligatia acestuia la plata integrala a facturii, urmand ca acest aspect sa fie conciliat de catre parti.
- 4.6 Neachitarea de catre Beneficiar la scadenta, a valorii facturii emise de catre Furnizor, atrage automat suspendarea temporara a serviciilor furnizate pana la efectuarea tuturor platilor restante, inclusiv cele referitoare la penalitati, fara notificarea prealabila a Beneficiarului, acesta fiind de drept pus in intarziere. Restabilirea serviciului in urma suspendarii pentru neplata se va efectua in termen de 2 (doua) zile lucratoare de la confirmarea efectuării platilor restante. Dupa restabilirea serviciului in urma suspendarii, Beneficiarul va datora Furnizorului contravaloarea serviciilor medicale aferente perioadei de suspendare. Aceasta se va regasi pe urmatoarea factura emisa de catre Furnizor.
- 4.7 Suspendarea furnizarii serviciilor pe motiv de neplata se va face pentru o perioada de 14 (paisprezece) zile. Dupa expirarea termenului de suspendare Furnizorul poate disponibiliza serviciul contractat și rezilia de plin drept contractul, fara notificare prealabila, fara punere in intarziere sau interventia instantei. Rezilierea de plin drept a contractului nu atrage dupa sine și anulara datoriilor acumulate de catre Beneficiar pana la data rezilierii si nu il exonereaza

pe Beneficiar de plata acestora. Toate datoriile Beneficiarului catre Furnizor devin scadente la data rezilierii contractului.

- 4.8 In cazul in care Beneficiarul nu achita la scadenta valoarea facturilor emise de catre Furnizor, acesta va datora Furnizorului penalitati de intarziere de 0,01% pe zi de intarziere, calculate incepand cu a doua zi dupa scadenta si pana la stingerea integrala a soldului restant, partile consimtind in mod expres ca valoarea penalitatilor poate depasi cuantumul sumei la care se raporteaza. Furnizorul va emite o factura de penalitati in acest sens.

## 5. DREPTURILE SI OBLIGATIILE PARTILOR

### 5.1. Obligatiile Beneficiarului de servicii medicale de preventie si profilaxie

- 5.1.1 Să plătească drepturile bănești convenite Furnizorului, în termenii și condițiile stipulate în capitolul 3 și 4 pentru serviciile medicale contractate.
- 5.1.2 Beneficiarul a luat la cunostinta de "Termeni și Conditii specifice de accesare servicii medicale de preventie și profilaxie", a fost de acord cu ele, acestea fiind parte integrantă din contract.
- 5.1.3 Să transmită Furnizorului o listă nominală a tuturor angajaților care urmează să beneficieze de serviciile medicale în baza prezentului contract. Lista nominală trebuie să cuprindă numele, prenumele, codul numeric personal și funcția fiecărui angajat care urmează să beneficieze de serviciile medicale prestate de către Furnizor.
- 5.1.4 Să arondeze angajații care au efectuat controlul de angajare și pentru reluarea activității, în maximum 30 zile de la data examenelor și investigațiilor clinice. În caz contrar, Beneficiarul se obligă să achite costul tuturor investigațiilor la prețul de listă al Furnizorului.
- 5.1.5 Să aducă la cunostinta Furnizorului modificarea sau schimbarea reprezentantului legal (administrator/director general), precum și schimbarea semnificativă a structurii acționariatului, cu excepția societăților listate, sau a modificărilor de acționariat intragrup în termen de 30 de zile de la efectuarea modificărilor.
- 5.1.6 Să permită accesul Furnizorului la toate informațiile necesare întocmirii dosarelor medicale ale angajaților, inclusiv prin vizitarea locurilor de muncă.
- 5.1.7 Să aducă la cunoștința Furnizorului orice schimbare privind componența personalului în sensul modificării numărului de angajați (angajări, concedieri) până cel târziu pe 20 pentru luna în curs, modificările notificate ulterior urmând să își producă efecte începând cu data de 01 a lunii următoare.

- 5.1.8 Sa solicite efectuarea examenului medical la angajare, prin completarea fisei de identificare a factorilor de risc profesional.
- 5.1.9 Sa solicite furnizorului, respectand parametrii de timp prevazuti de legislatia de Medicina Muncii (un an sau sase luni, in functie de profilul de activitate al beneficiarului), efectuarea examenului medical periodic a tuturor angajatilor.
- 5.1.10 Sa asigure prezentarea la medic a angajatilor conform programarilor, avand asupra lor cartea de identitate, precum si urmatoarele documente corect si integral completate:
- *Pentru examenul medical la angajare: Fisa de Solicitare, Fisa de Identificare a Factorilor de Risc Profesional si Datele Personale de pe prima pagina a Dosarului Medical*
  - *Pentru controlul medical periodic: Fisa de Solicitare si Fisa de Identificare a Factorilor de Risc Profesional.*
- 5.1.11 În cazul deplasării la sediul/punct de lucru al Beneficiarului, acesta trebuie să-i asigure Furnizorului toate condițiile corespunzătoare de lucru, cu respectarea normelor de igienă și protecția muncii.
- 5.1.12 Sa tina cont de recomandarile formulate de Furnizor.
- 5.1.13 Furnizorul de servicii medicale de preventie si profilaxie va fi exonerat de toate raspunderile ce pot decurge din:
- 5.1.13.1 Neasigurarea informatiilor si conditiilor adecvate de lucru la sediul Beneficiarului;
  - 5.1.13.2 Nerespectarea procedurilor de lucru agreate cu Furnizorul;
  - 5.1.13.3 Nerespectarea de catre angajati a programarilor la consultatie;
  - 5.1.13.4 Ignorarea masurilor profilactice si/sau curative recomandate;
  - 5.1.13.5 Alterarea starii de sanatate a angajatilor la o data ulterioara eliberarii Fisei de Aptitudine.

## **5.2 Obligatiile Furnizorului de servicii medicale de preventie si profilaxie**

- 5.2.1 Să acorde consultații medicale de specialitate si sa efectueze investigații paraclinice angajaților Beneficiarului conform anexei.
- 5.2.2 Sa recomande investigatii clinice si paraclinice suplimentare (de efectuat prin medicul de familie) impuse de starea de sanatate a angajatilor.
- 5.2.3 Să solicite documente care atestă calitatea de angajat a Beneficiarului, precum si date privind caracteristicile conditiilor de munca ale angajatului.

- 5.2.4 La solicitarea Beneficiarului sa efectueze prin medicul responsabil de contract, planificarea numerica (cea nominala fiind apanajul Beneficiarului) a tuturor angajatilor la controlul medical periodic respectand parametrii de timp prevazuti de legislatia de Medicina Muncii (un an sau sase luni, in functie de profilul de activitate al Beneficiarului).
- 5.2.5 Sa programeze cu prioritate noii angajati la examenul medical la angajare, precum si consultatiile la cerere pentru situatii urgente sau speciale.
- 5.2.6 Să respecte confidențialitatea tuturor datelor și informațiilor privitoare la angajații Beneficiarului.
- 5.2.7 Sa ofere serviciile de medicina muncii prevazute de legislatia in vigoare.
- 5.2.8 Sa asigure efectuarea serviciilor medicale, conform anexa la contract, in sediile sale, ale afiliatilor sai sau clinicilor partenere, in limita serviciilor oferite de fiecare clinica.

## 6. CALITATEA SERVICIILOR MEDICALE

- 6.1. Furnizorul garanteaza, prin semnarea prezentului contract, ca serviciile medicale furnizate se încadreaza, din punct de vedere al calității lor, în normele privind calitatea asistenței medicale elaborate de comisiile de specialitate din cadrul Colegiului Medicilor și Ministerul Sănătății.

## 7. RASPUNDEREA CONTRACTUALA

- 7.1. In cazul in care una dintre parti nu isi respecta intocmai obligatiile asumate prin prezentul contract, aceasta datoreaza penalitati de intarziere de 0,01% pe zi de intarziere. Penalitatile se raporteaza la suma ce reprezinta contravaloarea obligatiei asumate si nerespectate pentru Furnizor si la valoarea facturii/facturilor neachitate, pentru Beneficiar.

## 8. FORTA MAJORA

- 8.1. Nicio parte nu va fi responsabila pentru neexecutarea obligatiilor sale asumate conform acestui Contract, datorata unui eveniment de forta majora.
- 8.2. Forta majora inseamna orice eveniment care este imprevizibil, inevitabil, insurmontabil si extrinsec circumstantelor contractuale, neimputabil debitorului obligatiei respective, care se produce anterior scadentei obligatiei si care are ca drept rezultat partial sau total imposibilitatea, temporara sau permanenta, a debitorului de a-si indeplini una sau mai multe dintre obligatiile sale.
- 8.3. In scopul acestui articol, evenimentele de forta majora vor include, fara limitare, razboiul, situatii de razboi, revolutie, cutremur, inundatii, embargo, ca si alte situatii, pe care Camera



de Comert si Industrie sau oricare alta autoritate relevanta le certifica drept evenimente de forta majora.

- 8.4. Partea care invoca forta majora va notifica cealalta Parte in 15 zile de la producerea evenimentului in ce priveste imposibilitatea de a-si efectua obligatiile si va furniza celeilalte Parti, in 15 zile de la data notificarii, certificatul care confirma evenimentul de forta majora, emis de institutia competenta. In acelasi timp, Partea care invoca cazul de forta majora va notifica celeilalte Parti intreruperea evenimentului de forta majora si a consecintelor sale in ce priveste imposibilitatea Partii de a-si indeplini obligatiile, in 30 de zile de la incetare.
- 8.5. In cazul in care Partea nu este in masura sa-si indeplineasca obligatiile datorita unei cauze de forta majora care nu depasesc sase luni, efectuarea obligatiei avute in vedere va fi suspendata si extinsa la o perioada echivalenta acestei suspendari. In cazul in care oricare dintre Parti nu este in masura sa isi indeplineasca obligatiile datorita unei cauze de forta majora care depaseste 6 luni sau mai mult, oricare dintre Parti poate rezilia acest Contract fara plata niciunei despagubiri, prin notificare adresata celeilalte Parti, ce isi produce efectele de la data primirii notificarii.
- 8.6. Partile sunt libere sa renegocieze Contractul astfel incat sa ia in considerare evenimentul de forta majora, fara a aduce atingere drepturilor prevazute in prezentul contract.
- 8.7. Lipsa unei notificari in ce priveste producerea evenimentului de forta majora, a incetarii acestuia si a probelor referitoare la acesta, in termenii stipulati mai sus, indreptateste Creditorul obligatiei sa pretinda despagubiri pentru daunele suferite ca rezultat al neexecutarii.

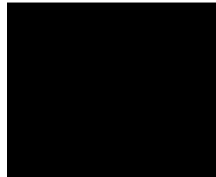
## 9. CESIUNEA CONTRACTULUI

- 9.1. Nici una din partile prezentului contract nu va cesiona drepturile si obligatiile sale rezultate din acest contract unei terte persoane, fara acordul scris al celeilalte parti.
- 9.2. Acordul scris trebuie comunicat cedentului in termen de maximum 15 zile de la data la care cedentul a cerut cedatului consimtamantul.
- 9.3. In cazul in care cedatul nu raspunde in termenul mai sus- aratat, se considera ca cedatul nu consimte la cesiunea contractului.
- 9.4. Partile nu vor retine in mod nerezonabil acest acord.

## 10. CLAUZE DE VALIDITATE

- 10.1. Rezilierea totala sau partiala a clauzelor contractului nu are nici un efect asupra obligatiilor deja scadente intre parti.
- 10.2. Prevederile alineatului precedent nu sunt de natura sa inlature raspunderea partii care, din vina sa, a determinat incetarea contractului.





- 10.3. In cazul in care una sau mai multe clauze ale prezentului contract vor fi declarate nule, clauzele valide isi vor produce in continuare efectele, cu exceptia cazurilor in care clauza/clauzele anulate reprezinta o obligatie esentiala.

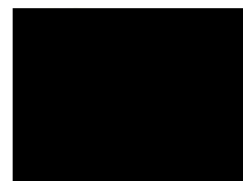
## 11. CLAUZA DE CONFIDENTIALITATE

- 11.1. Partile agreeaza ca nu vor dezvalui nicio Informatie Confidentiala niciunei terte parti fara acordul scris prealabil al celeilalte Parti, " Informatie Confidentiala" insemand orice informatii referitoare la termenii si conditiile acestui Contract si orice contracte sau documente aferente, precum si orice informatie obtinuta in legatura cu negocierea acestui Contract si care are legatura cu contractele si documentele anterior mentionate, dar acestea nu vor include nicio informatie care a devenit public accesibila, cu exceptia cazului cand acest fapt este rezultatul unei incalcarii a unei obligatii a oricareia dintre Parti.
- 11.2. Aceasta obligatie de confidentialitate nu se va aplica dezvaluirilor de Informatii Confidentiale, daca sunt strict necesare pentru angajati, administratori, consilieri sau agenti ai Partilor, cu conditia ca, oricum Partea care dezvaluie sa fie, in oricare din cazuri, responsabila pentru orice incalcare de catre aceste persoane a obligatiilor asumate.
- 11.3. In plus, obligatia de Confidentialitate asumata conform alineatului 1 nu se va aplica in cazul in care o Parte trebuie, conform legii aplicabile sau deciziei unei autoritati judecatoresti, arbitrale sau de reglementare, sa dezvaluie instantei sau autoritatii de reglementare orice fel de Informatii Confidentiale, dar, in fiecare dintre aceste cazuri, doar in masura in care dezvaluirea este ceruta de lege sau de o decizie judecatoreasca sau a unei autoritati de reglementare, si aceasta dezvaluire este limitata la informatiile specific solicitate, corpul catre care dezvaluirea este facuta fiind informat despre natura confidentiala a informatiilor si cealalta Parte fiind prompt notificata in scris in ce priveste aceasta dezvaluire.
- 11.4. Obligatiile de confidentialitate ale Partilor vor supravietui incetarii acestui contract.
- 11.5. Partile contractante confirma faptul ca Regulamentul UE 2016/679("GDPR") intra si va fi in vigoare in timpul validitatii si derularii prezentului contract. Partile contractante sunt de acord ca, procesul de implementare si gestionare al informatiilor cu caracter confidential asa cum este prevazut si reglementat GDPR si/sau al legislatiei adoptate in legatura cu acesta, este un proces dinamic si intr-o continua derulare, sens in care inteleg sa ia masurile ce se impun privind prelucrarea de date personale care vor reglementa raspunderile si vor gestiona riscurile bazate pe cerintele GDPR, daca este necesar.
- Eventualele costuri suplimentare asociate cu modificarile vor fi convenite de ambele parti.

## 12. INTEGRALITATEA CONTRACTULUI



4



10

h6

- 12.1. Acest contract si Anexele sale reprezinta intregul contract dintre Parti si prevaleaza asupra tuturor/fiecarui acord verbal, fiecarei intelegeri sau aranjament anterior dintre Parti si care se refera la obiectul acestui Contract.
- 12.2. Nimic din continutul acestui articol nu va avea ca efect limitarea sau restrictionarea oricarei responsabilitati a Beneficiarului rezultand din orice fraudă, conduita necorespunzatoare voluntara sau tainuire voluntara.

### 13. RENUNTAREA

- 13.1. Intarzierea in exercitarea sau neexercitarea oricarui drept sau remediu acordat de acest Contract nu reprezinta o renuntare la un astfel de drept sau remediu. Nicio executare singulara sau partiala a oricarui drept sau remediu nu impiedica exercitarea pe viitor a acestora sau a altor drepturi sau remedii. Drepturile, prerogativele si remediile prevazute de prezentul Contract sunt cumulative si nu exclud niciun drept sau remediu prevazut de lege.

### 14. NOTIFICARI

14.1. Orice notificare sau solicitare, în legătură cu acest Contract, se va face in scris si va fi considerata corect efectuata daca va fi transmisa prin posta, fax, email sau inmanare directa partii careia ii este adresata, la adresele mai jos mentionate sau la orice alta adresa comunicata ulterior in scris:

#### Catre Furnizor:

Adresa de corespondenta: Calea Victoriei nr. 222, MedLife Building Offices, Sector 1, Bucuresti

Email: office@medlife.ro

Fax.

#### Catre Beneficiar:

Domnul/doamna ..... Functia: .....

Adresa de corespondenta: str .. București, Șos. București – Ploiești, nr. .8B., cod postal ....., sector/judet 1

Email: office@alpab.ro,

Tel .....

Fax .....

#### 14.2. Date de contact

##### Pentru Furnizor:

a) Departament Vanzari

Adresa de corespondenta: Calea Victoriei nr. 222, Bloc D6, Sector 1, Bucuresti

Email: .....@medlife.ro

Tel: 0735.300.903

Fax.: .....

b) Departament Facturare

Adresa de corespondenta: Calea Victoriei nr. 222, Bloc D6, Sector 1, Bucuresti,

Email: facturare@medlife.ro

Tel: 0374.180.486 / 0374.180.481;

c) Departament Colectare

Adresa de corespondenta: Calea Victoriei nr. 222, Bloc D6, Sector 1, Bucuresti,

Email: collection@medlife.ro

Tel: 0374.180.491 / 0374.180.487

**Pentru Beneficiar**

a) Departament de Resurse Umane

Adresa de corespondenta: str Sos. Bucuresti-Ploiesti  
....., nr8 B., cod postal 013692., sector/judet  
1.

Email: office@alpab.ro.,

Tel .....

Fax .....

b) Departament Financiar/Contabilitate

....., Functia .Director economic

Tel .....

Email office@alpab.ro.

14.3. Orice modificare ulterioara a adresei, inclusiv a celei de e-mail, sau numerelor de telefon/fax necomunicata Furnizorului si confirmata de catre acesta va fi responsabilitatea exclusiva a Beneficiarului si va exonera Furnizorul de orice obligatie ce deriva din aceasta.

14.4. Trimiterea oricărei astfel de notificări sau alte comunicări către Beneficiar/Furnizor va fi considerată ca fiind efectuată atunci când acestea vor fi lăsate la adresa indicată cu confirmare de primire (în cazul în care sunt înmânate direct), sau în ziua lucrătoare imediat următoare punerii la poștă (în cazul în care sunt trimise prin poștă) sau la data expedierii (în cazul în care sunt trimise prin fax cu condiția să se primească o confirmare a trimiterii) ori a trimiterii e-mailului.

**15. JURISDICTIE SI LEGEA APLICABILA**

15.1. Acest Contract va fi guvernate de si interpretat in conformitate cu jurisdictia si legislatia romana.

## 16. INSTANTA COMPETENTA

16.1. Orice litigiu decurgand din sau in legatura cu acest contract, incluzand, fara a se limita la, orice intrebare ce priveste existenta, scopul, validitatea sau rezilierea acestui contract sau a acestei clauze, care nu poate fi solutionata in mod amiabil, va fi depusa pentru solutionarea finala si obligatorie la Instanta competenta de la sediul Furnizorului.

## 17. INCETAREA CONTRACTULUI

17.1. Prezentul contract inceteaza de plin drept, fara a mai fi necesara interventia unei instante judecatoresti, in urmatoarele situatii:

- a) Prin ajungerea la termen a contractului, cu o notificare prealabila de 30 de zile, si sub conditia ca intreaga valoare a contractului datorata Furnizorului, in baza prezentelor prevederi contractuale, sa fi fost in totalitate platita acestuia;
- b) Este declarata in stare de faliment in cursul executarii prezentului contract;
- c) Cesioneaza drepturile si obligatiile sale prevazute de prezentul contract fara acordul celeilalte parti;

17.2. În situația în care o parte solicită rezilierea unilaterală a prezentului contract din cauze neimputabile Furnizorului, înainte de expirarea duratei contractului așa cum este ea prevăzută în capitolul 2, Părțile înțeleg să achite cu titlu de clauză penală contravaloarea serviciilor contractate corespunzătoare perioadei de timp dintre momentul rezilierii și cel al expirării duratei contractului, valoare care nu poate fi mai mare decât contravaloarea serviciilor contractate pe 24 luni calendaristice. În orice situație, contractul nu poate înceta mai devreme de 30 de zile de la data comunicării intenției de reziliere unilaterală. Beneficiarul poate rezilia prezentul contract, dacă Furnizorul își încalca obligațiile esențiale asumate prin contract și numai după ce a fost notificat printr-o notificare scrisă ca o nouă nerespectare poate duce la rezilierea contractului dacă nu este remediat în 30 zile.

17.3. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligatiilor deja scadente între parti.

## 18. NULITATEA CONTRACTULUI

18.1. Nulitatea unei clauze nu atrage nulitatea intregului contract decat in masura in care aceasta clauza era atat de importanta pentru una/ambele parti, incat in lipsa respectivei clauze partea/partile nu ar fi contractat.

## 19. CLAUZE FINALE

19.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act aditional incheiat între partile contractante, sub sanctiunea nulitatii.

- 19.2. Daca insa una dintre parti nu a invocat nulitatea, iar cealalta parte s-a intemeiat pe un asemenea comportament al celei dintai, aceasta nu va mai putea nici in viitor sa invoce nulitatea.
- 19.3. Prezentul contract, impreuna cu anexele sale care fac parte integranta din cuprinsul sau, reprezinta vointa partilor si inlatura orice alta intelegere verbala dintre acestea, anterioara incheierii lui.
- 19.4. In cazul in care partile isi incalca obligatiile lor, neexercitarea de partea care sufera vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea intocmai sau prin echivalent banesc a obligatiei respective nu inseamna ca ea a renuntat la acest drept al sau.
- 19.5. Urmatoarele anexe fac parte integranta din prezentul contract:
  - 1. Anexa nr 1.: - Continut pachete de preventie si profilaxie
  - 2. Anexa nr 2: - Preturi pachete de preventie si profilaxie
  - 3. Anexa nr 3: - Termenii si conditiile de accesare a serviciilor medicale MedLife
  - 4. Procedura de accesare (ghidul de accesare al serviciilor medicale MedLife)

Prezentul contract a fost incheiat in Bucuresti, in doua exemplare cu valoare de original fiecare, astazi 20 / 12 / 2015.

**Prestator**

MED LIFE S.A.

Reprezentata prin:

[Redacted]

In calitate de

Director of Corporate Portfolio

[Redacted]

In calitate de

Strategic Sales Manager

[Redacted]

In calitate de

Strategic Account Manager

**Achizitor**

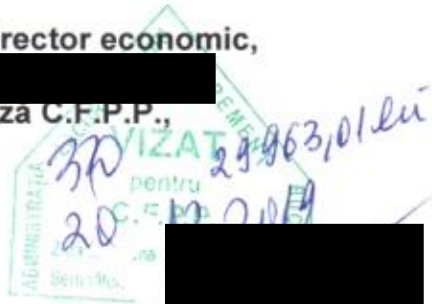
ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI  
SI AGREMENT BUCURESTI

[Redacted]

Director economic,

[Redacted]

Viza C.F.P.P.,



29.963,01 lei  
[Redacted]

Vizat pentru legalitate

[Redacted]

Sef Serviciu Achizitii Publice

[Redacted]

62



Anexa nr.1 la

## CONTRACT DE PRESTARI SERVICII MEDICALE DE PREVENTIE SI PROFILAXIE

Nr. 1332 din 20/11/2012

## Pachetul MedLife STANDARD – medicina muncii

- **Examen medical la angajare** – stabilirea aptitudinilor pentru postul solicitat, propuneri ale medicului de medicina muncii privind adaptarea postului de munca la caracteristicile angajatului, includerea in circuitul operational al persoanelor care necesita supraveghere medicala deosebita (in conformitate cu HG nr.355/2007 Art.13-17)
- **Examen medical periodic** – inregistrarea evenimentelor medicale dintre examenele medicale anuale; examene medicale pentru angajatii care lucreaza in conditii de expunere la factori de risc profesionali conform fiselor din anexa 1 a HG nr.1169/2011 si pentru angajatii care lucreaza fara expunere la factori nocivi profesionali, diferentiat in functie de varsta, sex, stare de sanatate). Examenul periodic este efectuat la sediul companiei, prin deplasarea de catre MedLife a personalului si aparaturii medicale de specialitate pentru un numar mai mare de 20 de salariati.
- **Examen medical la reluarea muncii** (in conformitate cu HG nr.355/2007, Art.23-25)
- Stabilirea de catre medicul de medicina muncii a investigatiilor anuale necesare fiecarui post din organigrama beneficiarului de servicii si consemnarea rezultatelor in fisa individuala a fiecarui angajat
- **Teste de laborator** necesare stabilirii aptitudinii, gradului de afectare a capacitatii de munca datorat unor afectiuni cronice sau acute a angajatilor (oportunitatea lor va fi stabilita de medicul de intreprindere sau de medicul de medicina muncii, conform HG nr.1169/2011)
- **Examinari diagnostic** necesare stabilirii aptitudinii, gradului de afectare a capacitatii de munca datorat unor afectiuni cronice sau acute a angajatilor (oportunitatea lor va fi stabilita de medicul consultant sau de medicul de medicina muncii, conform HG nr. 1169).
- **Consilierea angajatorului privind strategia de sănătate si securitate in munca** in cadrul Comitetului de Securitate si Sanatate in Munca (in conformitate cu HG nr.1425/2006, HG nr.955/2010 si HG nr.1169/2011 ) are in vedere participarea la evaluarea riscurilor profesionale si monitorizarea determinanților profesionali specifici pe posturi de munca, inclusiv pentru posturile care aparent nu sunt supuse nici unui factor de risc profesional.



Aceste actiuni vor fi efectuate in colaborare cu Serviciul de Protectia Muncii, avand ca scop formularea de obiective specifice pentru mentinerea starii de sanatate a angajatilor si recomandarea de la caz la caz a masurilor profilactice medicale si/sau tehnico-organizatorice de imbunatatire a conditiilor de munca (printre care si necesitatea solicitarii determinarilor de noxe la anumite locuri de munca).

- **Comunicarea riscului profesional către toți factorii implicați în procesul muncii** (in conformitate cu Legea nr.319/2006 Art.16). La sfarsitul campaniei de control medical periodic (anual sau semestrial, conform prevederilor legislatiei de Medicina Muncii in functie de profilul de activitate al Beneficiarului) se vor întocmi rapoarte catre Beneficiar..
- **Evidenta primara a bolilor profesionale** si a celor legate de profesie consemnate in dosarele medicale ale angajatilor
- **Consilierea angajatorului privind adaptarea muncii** la caracteristicile psihofiziologice ale angajatilor
- **Intocmirea de catre medicul de medicina muncii a Raportului de evaluare a riscului maternal profesional si a Informarii** pentru salariatale insarcinate, lauze sau care alapteaza, care au anuntat in scris angajatorul cu privire la starea lor fiziologica
- **Intocmirea raportului de activitate anual**
- **Participarea la evaluarea riscurilor profesionale**
- **Indrumarea activitatii de reabilitare profesionala** dupa boala profesionala, boala legata de profesie, accident de munca sau boala cronica (conform HG nr.355/2007, Art.24, Art.29)

**Continut pachete de servicii medicale de preventie si profilaxie MedLife**

| Beneficii MedLife  | Standard plus         | Classic               | Business  | Executive   |
|--|-----------------------|-----------------------|---|---|
| <b>SERVICIU MEDICAL DE URGENTA</b><br>(reprezentat prin serviciul de ambulanta)                    | * (sediul Beneficiar) | * (sediul Beneficiar) | * (sediul Beneficiar, domiciliu Titular card MedLife) | * (sediul Beneficiar, domiciliu Titular card MedLife) |
| <b>HOTLINE MEDICAL 24H/24H</b>   | *                     | *                     | *   | *   |
| <b>SERVICII DE MEDICINA MUNCHII</b>  | *                     | *                     | *   | *   |
| <b>CONSULTATII DE SPECIALITATE SI INVESTIGATII</b>   |                       |                       |   |   |
| <b>ALERGOLOGIE SI IMUNOLOGIE CLINICA</b>   |                       |                       |   |   |
| Consultatie  | -                     | *                     | *   | *   |
| Teste alergologice (teste de provocare nazala, oculara, bronsica, teste cutanate cu agenti fizici) | -                     | 20%                   | **  | **  |
| Spirometrie simpla   | -                     | 20%                   | **  | **  |
| Test farmacodinamic bronhomotor  | -                     | 20%                   | **  | **  |
| Spirometrie cu dubla bronhodilatatie   | -                     | -                     | 10%   | **  |
| <b>ASISTENTA PRE SI POST NATALA ( conform protocol de sarcina)</b>                                 | -                     | -                     | **  | **  |
| <b>BALNEOFIZIOTERAPIE</b>  |                       |                       |   |   |
| Servicii medicale de ergonomie si gimnastica de preventie a bolilor                                | -                     | 10%                   | 20%   | 30%   |

| profesionale asociate cu munca de birou   |   |     |                                |     |     |
|---|---|-----|--------------------------------|-----|-----|
| <b>CARDIOLOGIE</b>  |   |     |                                |     |     |
| Consultatie   | - | *   | *                              | *   | *   |
| Ecocardiografie   | - | 20% | **                             | **  | **  |
| EKG   | - | **  | **                             | **  | **  |
| EKG efort   | - | 20% | **                             | **  | **  |
| Holter EKG  | - | 20% | **                             | **  | **  |
| Holter TA   | - | 20% | **                             | **  | **  |
| Eco Doppler venos, arterial si carotidian   | - | 20% | **                             | **  | **  |
| <b>DERMATOLOGIE</b>   |   |     |                                |     |     |
| Consultatie   | - | *   | *                              | *   | *   |
| Dermatoscopie   | - | 10% | **                             | **  | **  |
| Avulsie unghie  | - | 10% | 15%                            | 20% | 20% |
| Electrocauterizarea   | - | 20% | ** 30 buc/an,<br>restul cu 20% | **  | **  |
| Crioterapia   | - | 10% | 15%                            | 20% | 20% |
| Recoltarea unui produs patologic pentru biopsie (exclus examen anatomo-<br>patologic) | - | **  | **                             | **  | **  |
| Mica interventie chirurgicala   | - | 10% | 10%                            | **  | **  |
| <b>DIABET ZAHARAT SI BOLI METABOLICE</b>  |   |     |                                |     |     |
| Consultatie pentru diabet zaharat si boli metabolice                                  | - | *   | *                              | *   | *   |
| Consiliere nutritie   | - | 10% | 15%                            | 20% | 20% |
| <b>ECOGRAFIE</b>  |   |     |                                |     |     |

|  |   |     |                                  |     |     |
|--|---|-----|----------------------------------|-----|-----|
| Ecografie 2D (generală și de organ)              | - | **  | **                               | **  | **  |
| Ecografie 3D (generală, de organ, transvaginală) | - | 20% | **                               | **  | **  |
| Ecocardiografie                                  | - | 20% | **                               | **  | **  |
| Ecografie de sarcină (3D)                        | - | 20% | **                               | **  | **  |
| Ecografie de sarcină (4D Voluson)                | - | 20% | 1/trim sarcină,<br>restul cu 20% | **  | **  |
| Ecografie 4D Voluson (generală, de organ)        | - | 20% | 20%                              | **  | **  |
| Ecografie 4D E6/ Expert                          | - | -   | 10%                              | 10% | 10% |
| Ecografie 4D E8/ Expert                          | - | -   | 10%                              | 10% | 20% |
| Ecografie transvaginală 4D Voluson               | - | -   | 20%                              | 20% | 20% |
| <b>ENDOCRINOLOGIE</b>                            |   |     |                                  |     |     |
| Consultatie                                      | - | *   | *                                | *   | *   |
| Test inhibite hormoni de crestere                | - | 20% | 20%                              | **  | **  |
| Test supresie dexametazona                       | - | 20% | 20%                              | **  | **  |
| <b>GASTROENTEROLOGIE</b>                         |   |     |                                  |     |     |
| Consultatie / stabilire regim alimentar          | - | *   | *                                | *   | *   |
| Rectosigmoidoscopie                              | - | 20% | **                               | **  | **  |
| Eso-gastro-duodenoscopie                         | - | 10% | **                               | **  | **  |
| Colonoscopie                                     | - | -   | 10%                              | **  | **  |
| Biopsie endoscopica                              | - | 10% | **                               | **  | **  |
| Polipectomie endoscopica simpla                  | - | -   | 20%                              | 20% | 20% |
| Electrocoagulare endoscopica                     | - | 20% | **                               | **  | **  |
| <b>IMAGISTICA DE INALTA PERFORMANTA</b>          |   |     |                                  |     |     |

|   |                |     |     |     |
|---|----------------|-----|-----|-----|
| Computer tomograf (CT) fara substanta de contrast   | -              | 10% | 20% | **  |
| RMN fara substanta de contrast  | -              | -   | 15% | **  |
| <b>LABORATOR</b>  |                |     |     |     |
| Gama variata de analize de laborator : biochimie, coagulare, hematologie, histologie, microbiologie, parazitologie, toxicologie | ** (1 set /an) | **  | **  | **  |
| Gama variata de analize de laborator : imunologie, markeri (alergii, anemie, endocrin, infectiosi, ososi, tumorali)             | -              | 20% | **  | **  |
| Gama variata de analize de laborator: autoimunitate, biologie moleculara, genetica, anatomie patologica                         | -              | 10% | 20% | 20% |
| <b>MEDICINA GENERALA</b>  |                |     |     |     |
| Consultatie   | *              | *   | *   | *   |
| <b>MEDICINA INTERNA</b>   |                |     |     |     |
| Consultatie   | -              | *   | *   | *   |
| <b>NEFROLOGIE</b>   |                |     |     |     |
| Consultatie   | -              | *   | *   | *   |
| <b>NEUROLOGIE</b>   |                |     |     |     |
| Consultatie   | -              | *   | *   | *   |
| Examen ultrasonografic extracranian al arterelor cervico-cerebrale (Doppler)  | -              | 20% | **  | **  |
| Examen Doppler transcranian al vaselor cerebrale si tehnici derivate  | -              | 20% | **  | **  |
| Electroencefalograma (EEG)  | -              | 10% | 20% | **  |
| <b>NUTRITIE</b>   |                |     |     |     |
| Consultatie   | -              | *   | *   | *   |
| Consiliere  | -              | 10% | 15% | 20% |

| <b>OBSTETRICA – GINECOLOGIE</b>                                 |   |     |     |     |     |
|---|---|-----|-----|-----|-----|
| Consultatie obstetricala/ginecologica                           | - | *   | *   | *   | *   |
| Recoltarea secretiei vaginale pt. test Babes-Papanicolau        | - | **  | **  | **  | **  |
| Recoltarea secretiei mamelonare                                 | - | **  | **  | **  | **  |
| Recomandarea unui produs de contraceptie                        | - | *   | *   | *   | *   |
| Colposcopie cu/fara biopsie (exclus examenul anatomo-patologic) | - | 20% | **  | **  | **  |
| Citodiagnostic Babes-Papanicolau in mediu uscat                 | - | **  | **  | **  | **  |
| Citodiagnostic Babes-Papanicolau in mediu lichid                | - | -   | **  | **  | **  |
| Interventii laser   | - | -   | 20% | 20% | 20% |
| Montare sterilite   | - | 20% | 20% | 20% | **  |
| <b>OFTALMOLOGIE</b>   |   |     |     |     |     |
| Consultatie   | - | *   | *   | *   | *   |
| Biometrie   | - | **  | **  | **  | **  |
| Acuitate vizuala  | - | **  | **  | **  | **  |
| Autorefractometrie  | - | **  | **  | **  | **  |
| Prescriptie ochelari  | - | **  | **  | **  | **  |
| Examen fund de ochi   | - | **  | **  | **  | **  |
| Tonometrie  | - | **  | **  | **  | **  |
| Test Schirmer   | - | **  | **  | **  | **  |
| Explorarea campului vizual (perimetrie)                         | - | 20% | **  | **  | **  |
| Oftalmodinamometrie   | - | 20% | **  | **  | **  |
| Extractia corpiilor straini                                     | - | 20% | **  | **  | **  |
| Examen pol anterior   | - | **  | **  | **  | **  |

|   |   |     |               |      |
|---|---|-----|---------------|------|
| Exoftalmometrie   | - | 20% | **            | **   |
| Pahimetrie  | - | 10% | 20%           | **   |
| Interventii laser   | - | 10% | 15%           | 20%  |
| Tomografie in coerenta optica                             | - | -   | 10%           | 15%  |
| <b>ONCOLOGIE</b>  |   |     |               |      |
| Consultatie   | - | *   | *             | *    |
| <b>ORL</b>  |   |     |               |      |
| Consultatie   | - | *   | *             | *    |
| Audiometrie   | - | **  | **            | **   |
| Rinoscopie  | - | **  | **            | **   |
| Laringoscopie   | - | **  | **            | **   |
| Acumetrie   | - | **  | **            | **   |
| Cauterizare pata vasculara                                | - | 20% | **            | **   |
| Fibroscopie simpla  | - | 20% | **            | **   |
| Extractie corp strain                                     | - | 20% | **            | **   |
| Punctie sinus maxilar                                     | - | 20% | **            | **   |
| Tamponament nazal (anterior sau posterior)                | - | 20% | **            | **   |
| Biopsie sfera ORL (- prelevare material pentru examinare) | - | 20% | **            | **   |
| Aerosoli  | - | -   | 10%           | **   |
| Interventii chirurgicale - laser                          | - | 10% | 15%           | 20%  |
| <b>ORTOPEDIE SI TRAUMATOLOGIE</b>                         |   |     |               |      |
| Consultatie   | - | *   | *             | *    |
| Dexaosteodensitometrie                                    | - | 10% | ** 1 segment, | ** 2 |

|  |   |     |   | restul cu 20%                  | segmente,<br>restul cu 20%         |
|--|---|-----|---|--------------------------------|------------------------------------|
| <b>PEDIATRIE (pentru pacientii copii)</b>  |   |     |   |                                |                                    |
| Consultatii  | - | *   | * | *                              | *                                  |
| Fisa colectivitate   | - | 20% |   | *                              | *                                  |
| Aviz epidemiologic   | - | 20% |   | *                              | *                                  |
| <b>PSIHIATRIE</b>  |   |     |   |                                |                                    |
| Consultatie (anamneza, evaluare psihologica, stabilirea obiectivelor psihoterapeutice) | - | *   |   | *                              | *                                  |
| Consiliere psihiatrica   | - | 20% |   | 20%                            | 20%                                |
| <b>RADIOLOGIE</b>  |   |     |   |                                |                                    |
| Mamografie   | - | **  |   | **                             | **                                 |
| Radiografie  | - | **  |   | **                             | **                                 |
| Urografie  | - | 10% |   | 20%                            | **                                 |
| <b>REUMATOLOGIE</b>  |   |     |   |                                |                                    |
| Consultatie  | - | *   |   | *                              | *                                  |
| Infiltratie intra-articulara (manevra)   | - | 20% |   | 20%                            | 20%                                |
| Infiltratie intra- articulara cu corticosteroizi                                       | - | -   |   | 20%                            | 20%                                |
| Dexaosteodensitometrie   | - | 10% |   | ** 1 segment,<br>restul cu 20% | ** 2<br>segmente,<br>restul cu 20% |
| <b>STOMATOLOGIE</b>  |   |     |   |                                |                                    |



| Consultatie  | - | *   | *   | *   | *   |
|--|---|-----|-----|-----|-----|
| Alte servicii stomatologice (cu exceptia serviciilor de Chirurgie buco-maxilo-faciala, Ortodontie, Radiologie si imagistica dentara, Endodontie) | - | 20% | 20% | 20% | 30% |
| <b>UROLOGIE</b>  |   |     |     |     |     |
| Consultatie  | - | *   | *   | *   | *   |
| Cateterism   | - | 20% | 20% | 20% | 20% |
| Dilatatie strictura uretrala   | - | 20% | 20% | 20% | 20% |
| Masaj prostatic  | - | 20% | 20% | **  | **  |
| Recoltare secretie   | - | 20% | 20% | **  | **  |
| Schimbare sonda urinara  | - | 20% | 20% | **  | **  |
| Urografie  | - | 10% | 10% | 20% | **  |
| Litotritie extracorporeala (fragmentare calculi renali)  | - | -   | -   | 10% | 10% |
| Terapie induratie pastica corpi cavernosi - 4 sedinte  | - | 10% | 10% | 15% | 20% |

**Legenda:**

„ \* ” = 20 unitati gratuite/an contractual, restul cu 20% discount

„ xx% ” = procent de discount acordat

„ \*\* ” = 20 unitati gratuite/an contractual, cu recomandarea medicului specialist MedLife

„ - ” = nu este inclus în pachet,

**PREZENTA ANEXA FACE REFERIRE EXCLUSIV LA SERVICIILE MEDICALE PRESTATE IN HYPERCLINICILE MEDLIFE.**

*Serviciile medicale care nu sunt incluse in anexa de mai sus, dar sunt prestate in cadrul Hyperlinicilor, precum si cele efectuate in cadrul Centrelor de Excelenta, spitalelor, sau de catre Medicii de Excelenta din reseaua MedLife, se platesc integral in functie de pretul lor la zi, in momentul accesarii.*

*Aceasta precizare nu se aplica serviciilor medicale care beneficiaza de reducere.*

*Promotiile nu se cumuleaza cu discounturile oferite prin prezentul contract.*

**NOTA:** Serviciile decontate prin CNAS nu sunt cuprinse in pretul prezentului contract. Pentru serviciile medicale decontate prin CNAS, Furnizorul de servicii medicale nu percepe nici o plata sau comision de nici o natura de la Beneficiar sau de la angajatii Beneficiarului si face diligente in vederea accesului pacientilor la servicii medicale decontate prin CNAS, in conditiile si cu respectarea procedurilor prevazute de legislatia in vigoare. In conformitate cu prevederile art.34 din Constitutia Romaniei, coroborate cu prevederile art.4 din Legea nr.46/2003 – referitoare la dreptul fundamental al pacientului de acces la serviciile medicale, fara niciun fel de limitare sau constrangere – Furnizorul cat si Beneficiarul recunosc dreptul pacientului de a avea acces la toate serviciile medicale ale Furnizorului independent de modalitatea de decontare a acestor servicii. In acest sens pacientul are dreptul deplin si nelimitat de a opta pentru ca serviciile medicale sa fie decontate prin CNAS, in conditiile legii si cu respectarea procedurii impuse de legislatie, prin achitarea directa a serviciilor medicale sau prin achitarea acestora in modalitatea unui contract de preventie si profilaxie, in modalitatea si cu procedura expres prevazuta in prevederile contractuale, fara niciun fel de limitare din partea Furnizorului.

**Anexa nr 2: Preturile pachetelor de servicii medicale de preventie si profilaxie MedLife**

Preturile pentru pachetele de servicii medicale de preventie si profilaxie MedLife descrise anterior sunt prezentate mai jos. Factura va cuprinde contravaloarea totala a pachetelor contractate / contravaloarea detaliata pe tipuri si numar de pachete contractate .

| <b>Pachet preventie MedLife STANDARD</b> |   |
|--|---|
| Numar Titulari Card<br>MedLife<br>.....  | <b>Pret EUR/LEI/luna</b><br><b>/Titular card MedLife</b><br>..... |

| <b>Pachet preventie MedLife STANDARD PLUS</b> |   |
|---|---|
| Numar Titulari Card<br>MedLife<br>.....       | <b>Pret EUR/LEI/luna</b><br><b>/Titular card MedLife</b><br>..... |

| <b>Pachet preventie MedLife CLASSIC</b> |   |
|---|---|
| Numar Titulari Card<br>MedLife<br>..... | <b>Pret EUR/LEI/luna</b><br><b>/Titular card MedLife</b><br>..... |

| <b>Pachet preventie MedLife BUSINESS</b> |   |
|--|---|
| Numar Titulari Card<br>MedLife<br>.....  | <b>Pret EUR/LEI/luna</b><br><b>/Titular card MedLife</b><br>..... |

| <b>Pachet preventie MedLife EXECUTIVE</b> |   |
|---|---|
| Numar Titulari Card<br>MedLife<br>.....   | <b>Pret EUR/LEI/luna</b><br><b>/Titular card MedLife</b><br>..... |

**Prestator**

MED LIFE S.A.

Reprezentata prin:

In calitate de

Director of Corporate Portfolio

In calitate de

Strategic Sales Manager

In calitate de

Strategic Account Manager

**Achizitor**

ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI  
SI AGREMENT BUCURESTI

Director General

Director economic,

Viza C.F.P.P.,

Vizat pentru legalitate,  
Consilier Juridic

Sef Serviciu de Achizitii Publice



28

### **Anexa nr 3 : TERMENI SI CONDITII SPECIFICE DE ACCESARE PACHETELOR DE SERVICII MEDICALE DE PREVENTIE SI PROFILAXIE**

In baza contractului de prestari servicii, Furnizorul de servicii medicale de preventie si profilaxie va face posibila Posesorului de card MedLife utilizarea integrala si libera a serviciilor de sanatate incluse in tabelul de beneficii.

Furnizorul de servicii medicale de preventie si profilaxie se obliga, sub rezerva respectarii intocmai a conditiilor, excluderilor si clauzelor convenite de comun acord si in baza achitarii contravalorii pachetelor de preventie si profilaxie in cuantumul si la scadentele prevazute in contractul de colaborare, sa permita accesul Posesorului de card MedLife la serviciile de sanatate conform clauzelor contractuale.

Prevederile prezentei sectiuni completeaza prevederile contractului si detaliaza modul in care partile isi vor executa obligatiile care le revin. Nerespectarea lor de catre Posesorul de card MedLife exonereaza Furnizorul de raspundere si permite suspendarea prestarii serviciilor pana la remedierea situatiei.

#### **CAPITOLUL I - Servicii de sanatate**

MedLife asigura prin prezentul contract de colaborare furnizarea de servicii de sanatate.

Serviciile de sanatate sunt acoperite in totalitate conform anexei 1 la contract.

#### **CAPITOLUL II. Accesarea serviciilor medicale**

##### **A. Procedura de efectuare a programarilor in cadrul clinicilor MedLife**

Orice posesor de card MedLife ce apeleaza la serviciile medicale de preventie si profilaxie este considerat pacient. Pacientul, conform legii drepturilor si obligatiilor pacientilor, reprezinta orice persoana sanatoasa sau bolnava ce acceseaza servicii medicale de preventie si profilaxie in scop diagnostic, profilactic sau terapeutic. Pacientul are dreptul de a fi informat asupra starii sale de sanatate, a interventiilor medicale propuse, a riscurilor potentiale ale fiecarei proceduri, a alternativelor existente la procedurile propuse, inclusiv asupra neefectuarii tratamentului si nerespectarii recomandarilor medicale, precum si cu privire la date despre diagnostic si prognostic.

Avand in vedere criteriul etic al accesului la servicii medicale de preventie si profilaxie, pacientul va apela la serviciile medicale ale furnizorului, cu responsabilitate, in caz de necesitate. Abuzurile in utilizarea serviciilor medicale oferite gratuit in cadrul pachetelor de servicii medicale de preventie si profilaxie, conduc la ocuparea nefondata a programului medicilor si la limitarea accesului la serviciile medicale ale pacientilor cu nevoi reale sau urgente medicale.

Pacientul are obligatia de a respecta pe langa regulamentele furnizorului si prevederile contractuale si urmatoarele conditii:

- sa aiba o conduita civilizata fata de personalul medico-sanitar
- sa respecte cu strictete tratamentul si indicatiile medicului
- sa se prezinte la controalele periodice stabilite impreuna cu medicul

Accesarea serviciilor medicale se face exclusiv prin programare la call-center, disponibil de luni pana duminica intre orele 07 – 22.

Accesarea serviciilor medicale se va realiza doar in baza cardului MedLife si a documentului de identitate. In momentul efectuarii programarii, pacientul trebuie sa tina cont de urmatoarele aspecte esentiale:

- sa comunice operatorului call-center numele, CNP-ul si numarul cardului MedLife;
- sa cunoasca tipul pachetului de servicii medicale de preventie si profilaxie detinut;
- sa se asigure ca serviciul ce se doreste accesat este inclus in tabelul de beneficii;

#### **B. Procedura de efectuare a programarilor in cadrul spitalelor MedLife**

- Pentru serviciile spitalului Life Memorial Hospital detinatorii pachetelor de servicii medicale de preventie si profilaxie vor suna la numarul de telefon 021/2094031 sau 021/9647. Consultatiile, investigatiile, interventiile chirurgicale in cadrul spitalului se vor achita la pret de receptie, acestea nefiind incluse in niciunul din pachetele de servicii medicale de preventie si profilaxie Medlife.

- Pentru situatiile in care se apeleaza la serviciile Spitalului de Pediatrie din strada Zagazului 7-8, sector 1, se va suna pentru internari la numarul de telefon 021/9418, pentru consultatii si investigatii in ambulatoriul spitalului la numarul de telefon 0219646.

- Pentru serviciile din cadrul Spitalului de Ortopedie din Bulevardul Ferdinand 98 -100, Sector 2, Bucuresti, pacientul va suna la numarul de telefon 021/6421273. Consultatiile, investigatiile, interventiile chirurgicale in cadrul spitalului, se vor achita la pret de receptie, acestea nefiind incluse in niciunul din pachetele de servicii medicale de preventie si profilaxie Medlife. Pentru programari consultatii si investigatii in ambulatoriul spitalului se va apela numarul de telefon 021/9646.

#### **C. Procedura accesare servicii medicale de preventie si profilaxie in cadrul clinicilor/spitalelor MedLife**

- in urma programarii, pacientul va merge la data si ora stabilita la clinica aleasa. Se va prezenta la Receptie si va avea asupra lui cardul MedLife si CI (BI); furnizeaza informatii receptionerei (specialitatea la care are programare, tipul investigatiei care va fi accesata); se asigura ca serviciul dorit este inclus in pachetul de servicii medicale de preventie si profilaxie in baza cardului MedLife detinut (Standard Plus, Classic, Business, Executive) sau verifica costul si discountul de care va beneficia. Daca pacientul nu respecta ora la care a fost programat si intarzie mai mult de 10 minute la consultatie, medicul ii poate refuza consultul si se va reprograma.

- dupa efectuarea investigatiei, pacientul se va prezenta din nou la receptie pentru inregistrarea investigatiei in baza de date MedLife.
- Programarile active, rezultatul analizelor/ investigatiilor de laborator si istoricul vizitelor pot fi accesate pe site-ul [www.medlife.ro](http://www.medlife.ro) la sectiunea Acces Cont. Aici trebuie introdus CNP-ul pacientului si numarul de card Medlife. Rezultatul analizelor poate fi vizualizat si la sectiunea Rezultate Analize, prin introducerea CNP-ului pacientului si a codului primit la recoltarea analizelor.

#### **D. Procedura accesare analize de laborator si investigatii paraclinice in cadrul clinicilor/spitalelor MedLife**

- Pentru analizele de laborator si investigatiile paraclinice, pacientii vor prezenta recomandari sau trimiteri primite prin indicatia unui medic exclusiv Medlife. Analizele de laborator uzuale cuprinse in cadrul unui control anual pot fi efectuate si cu recomandarea unui medic specialist din afara Sistemului Medical Medlife, in limita a 10 parametri (analize)/an. Repetarea acestora in urmatoarele 6 luni se va realiza prin recomandarea unui medic exclusiv din cadrul Sistemului Medical Medlife.
- Efectuarea testelor de laborator de specialitate precum si investigatiile paraclinice vor fi efectuate la recomandarea unui medic exclusiv din cadrul Sistemului Medical Medlife. Aceasta conditionare asigura continuitatea actului medical, pacientul avand beneficiul unor informatii si a unui serviciu medical integrat.
- Testele de laborator precum si investigatiile paraclinice recomandate in scopul investigarii, diagnosticarii si tratarii afectiunilor de infertilitate, sterilitate se vor plati de catre pacienti integral, la preturile din receptie.

#### **E. Reglementare aspecte particulare in procedura de programare/accesare servicii medicale de preventie si profilaxie**

- fiecare pacient poate avea o programare activa/specialitate, respectiv 3 programari active/specialitati diferite, inregistrate simultan in baza de date a furnizorului, cu exceptia investigatiilor recurente, sau a celor pentru care exista o recomandare medicala.
- pentru efectuarea analizelor medicale de laborator si a serviciilor de imagistica (ecografii, radiografii, CT, RMN, endoscopii, etc), pacientul va prezenta recomandarea de efectuare a acestora mai sus mentionate, din partea unui medic specialist/generalist Medlife.
- Pentru urgente, pacientul va contacta serviciul hotline medical la numarul 0756565644, la care va raspunde un medic 24h/ 24h, 7/7zile pentru consiliere medicala. Medicul va adresa cateva intrebari scurte pentru a identifica suferinta medicala si va lua decizia unei indrumari, dupa caz:
  - ✓ catre specialitatea necesara, in una din clinicile Medlife
  - ✓ catre cabinetul de urgenta din Bucuresti, sediul din Calea Grivitei nr 365 sau camerele de garda din Spitalele Medlife

- ✓ catre spitalele de stat de urgenta privind tratamentul de urgenta, in baza legii Ministerului Sanatatii
- ✓ catre serviciul de ambulanta asigurat de partenerul Scorseze 021-9647
- Pentru situatii ce apartin de sectia boli infectioase (ex. scarlatina, bolile copilariei, gripa porcina) vor fi accesate serviciile spitalelor specializate: Victor Babes si Matei Bals (pentru Bucuresti). Acest lucru este reglementat de legile in vigoare si de Ministerul Sanatatii. In cazul pacientilor din tara se ia legatura cu spitalele de boli infectioase locale.
- Pentru analize de laborator, consultatii de specialitate sau investigatii paraclinice in regim de urgenta, pacientul va achita o taxa de urgenta.
- Pentru participarea medicului de medicina muncii la sedintele de CSSM, trebuie trimisa o solicitare scrisa catre Furnizor cu minim 30 zile inainte.
- Deplasarea echipei medicale pentru efectuarea investigatiilor de medicina muncii la sediul Beneficiarului sau la punctele de lucru ale acestuia este gratuită si se face pentru un numar de minim 20 angajati. In situatia in care echipa medicala se prezinta la sediul Beneficiarului, conform unei programari de comun acord stabilita, iar numarul angajatilor examinati este mai mic de 14, se va percepe de catre Furnizor o taxa de 500 ron.
- Posesorul de card MedLife va beneficia, functie de pachetul de servicii medicale de preventie si profilaxie detinut, de consultatii gratuite, efectuate in Centrele de Excelenta (Centrul de Excelenta in Gastroenterologie, Centrul de Excelenta in Fiziokinetoterapie si Recuperare Medicala, Centrul de Excelenta Materno-Fetala). Celelalte investigatii efectuate in aceste centre vor fi platite de catre pacient la pret de receptie. Consultatiile efectuate in Centrul de Excelenta in Proctologie, Centrul de Dermatologie Estetica si Centrul de Diagnostic si Tratament al Osteoporozei, Obezitatii si Bolilor Tiroidiene se vor achita la pret de receptie, acestea nefiind incluse in niciunul din pachetele de servicii medicale de preventie si profilaxie Medlife.
- Trecerea la un pachet de servicii medicale de preventie si profilaxie superior/inferior se va realiza dupa minim 6 luni contractuale, cu conditia mentinerii acestora pentru o perioada de 12 luni de la data activarii noului tip de pachet.
- In cazul intarzierilor mai mari de 10 minute fata de ora programata medicul poate refuza consultul, pacientul avand optiunea de a se reprograma.
- Discount-urile obtinute prin contractul de prestari servicii la diverse specialitati sau investigatii medicale, in retea agreata nu poate fi cumulat cu alte promotii sau discount-uri ale Furnizorului de servicii medicale de preventie si profilaxie.
- Este strict interzis consumul de alimente in cadrul clinicilor si/sau spitalelor MedLife sau a retelei de clinici si spitale agreate, cu exceptia locurilor special amenajate;
- Upgrade-ul pachetelor de servicii medicale de preventie si profilaxie se va realiza dupa minim 6 luni contractuale, iar activarea se va face in minim 30 zile de la solicitare si pentru minim 5% din numarul de angajati ai companiei;



- Accesarea protocolului de sarcina inclus in pachetele de servicii medicale de preventie si profilaxie se poate face cel mai devreme la 6 luni de la data activarii pachetului de servicii medicale de preventie si profilaxie .
- Pacientii minori vor accesa serviciile medicale insotiti de tutore, reprezentantul legal, sau parinte.

### CAPITOLUL III – Excluderi specifice

Prin termenul „excluderi specifice” se inteleg atat servicii care nu sunt acoperite de pachetul de servicii medicale de preventie si profilaxie si pentru care se percepe un pret suplimentar, cat si proceduri pe care Furnizorul nu le ofera, conform enumerarii de mai jos:

- a) orice serviciu medical care nu este mentionat in anexa nr 1 la contract;
- b) proceduri medicale de investigare sau de tratament cu caracter experimental, specifice cercetarii medicale, precum si consecintele acestora;
- c) Tratamente sau proceduri medicale pentru tratamente de orice natura si consecintele acestora;
- d) tratamente de medicina alternativa, proceduri terapeutice nerecunoscute din punct de vedere medical si neautorizate de institutiile medicale competente din Romania si consecintele acestora;
- e) serviciile medicale care nu sunt necesare pentru stabilirea diagnosticului sau pentru efectuarea tratamentului;
- f) tratamente logopedice;
- g) nu sunt acoperite prin contractul de colaborare urmatoarele:
  - ✓ serviciile medicale efectuate in Centrele de excelenta MedLife (cu exceptia celor expres mentionate mai sus) precum si consultatiile la Medicii de Excelenta; lista Medicilor de Excelenta poate face obiectul unor modificari ce vor fi notificate de catre account manager.
  - ✓ ecografiile efectuate cu aparatul 4D E8, 4D E6 si 4D Expert, indiferent de medicul care le efectueaza
  - ✓ serviciile medicale efectuate in spitalele din reteaua agreata cu exceptia celor mentionate explicit
  - ✓ serviciile medicale efectuate in afara retelei agreate cu exceptia celor mentionate explicit.
- l) tratamente in legatura cu sistemul reproductiv:
  - ✓ contraceptia si consecintele sale atat pentru femei cat si pentru barbati;
  - ✓ vasectomia si sterilizarea;
  - ✓ intreruperea de sarcina si consecintele sale;
  - ✓ interventii chirurgicale de orice fel;
- m) Chirurgie optionala si dispozitive de corectie:
  - ✓ tratament cosmetic, cu sau fara scop etiologic;
  - ✓ chirurgia estetica sau orice alt tratament, activitate efectuata in scop cosmetic sau estetic. De asemenea, sunt excluse tratamentul venelor varicoase, tratamentele de scadere a greutatii,

tratamentele dermatologice efectuate in scop estetic

- ✓ chirurgie optionala pentru indepartarea alunitelor (cu exceptia cazurilor in care sunt indicate din punct de vedere medical cand este necesar ca pacientul sa se adreseze catre accountul din partea Furnizorului de servicii medicale de preventie si profilaxie, sa solicite preautorizare pentru efectuarea interventiei si sa prezinte toate documentele medicale care atesta necesitatea indepartarii alunitelor, precum si rezultatele testelor dermatologice);
- ✓ circumcizia;
- ✓ implanturi de orice fel.

n) Tratament si terapie efectuate in clinici hidro de sanatate, clinici de cure naturale sau unor clinici similare sau acordarea de astfel de tratamente la domiciliul pacientului precum si orice cura de odihna sau de recuperare in sanatorii, centre de sanatate sau odihna, case de convalescenta sau in alte institutii similare; cure de dezalcoolizare sau de dezintoxicare, geriatrie;

o) Tratamente pentru reducerea greutatii sau programe pentru reducerea greutatii.

p) Costuri implicate de sarcina si nastere cu exceptia celor mentionate explicit;

r) Costuri implicate de participarea la cursuri pregatitoare in vederea nasterii/maternitatii.

s) Investigatii si tratamente ale infertilitatii si sterilitatii

#### CAPITOLUL IV – Conditii de suspendare

- Pentru utilizarea cardului MedLife nominal, activ in scopul accesarii de servicii medicale de preventie si profilaxie, de catre alte persoane decat titularul cardului MedLife, cardul va fi suspendat pentru urmatoarele 6 luni
- Este strict interzis filmarea si/sau inregistrarea consultatiilor medicale si/sau investigatiilor medicale din cadrul retelei de clinici si spitale MedLife sau a retelei agreate sub sanctiunea suspendarii cardului pentru urmatoarele 6 luni;
- In cazul pacientilor care au un comportament agresiv sau care emit obiectiuni nefondate cu privire la modul de prestare a serviciilor cu scopul de a se sustrage obligatiei de plata a acestora, cardul MedLife va fi suspendat pentru o perioada de 3 luni.
- In situatia in care pacientul nu se poate prezenta la programare, acesta va suna la Serviciul Clienti Medlife 021/9646 cu cel putin 4 ore inainte pentru anulara programarii; la 3 programari neonorate si neanuntate, cardul MedLife va fi suspendat pentru o perioada de 1 luna, din momentul ultimei programari neonorate;

#### CAPITOLUL V – Teritorialitate

Serviciile de sanatate ce decurg din prezentele conditii specifice sunt valabile doar in retea MedLife agreata, pe teritoriul Romaniei.

**Prestator**

MED LIFE S.A.

Reprezentata prin:

[Redacted]

In calitate de

Director of Corporate Portfolio

[Redacted]

In calitate de

Strategic Sales Manager

[Redacted]

In calitate de

Strategic Sales Manager

**Achizitor**

**ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI  
SI AGREMENT BUCURESTI**

[Redacted]



Director economic,

[Redacted]

Viza C.F.P.,



[Redacted]

Vizat pentru legalitate,

[Redacted]

Sef Serviciu Achizitii Publice

[Redacted]

21